

46110202 : สาขาวิชาการจัดการจดหมายเหตุและเอกสาร

คำสำคัญ : คำอธิบายเอกสารจดหมายเหตุ / เอกสารการประชุมคณบดีมหาวิทยาลัยมหิดล / เอกสารส่วนบุคคล
ของศาสตราจารย์ ดร. สุวิไล เปรมศรีรัตน์

ประสงค์ : การจัดทำคำอธิบายเอกสารจดหมายเหตุของหอจดหมายเหตุมหาวิทยาลัยมหิดล
: กรณีศึกษาเอกสารการประชุมคณบดีและเอกสารส่วนบุคคล. อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ : ผศ.ดร.อรรณณ
บุญฤทธิ์ และ รศ.ดร.สมสรวง พฤติกุล. 147 หน้า.

การวิจัยนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาลักษณะของเอกสารและจัดทำคำอธิบายเอกสารการประชุม
คณบดีมหาวิทยาลัยมหิดลและเอกสารส่วนบุคคลของศาสตราจารย์ ดร.สุวิไล เปรมศรีรัตน์ โดยประยุกต์ใช้
มาตรฐาน ISAD (G) ฉบับที่สอง ประชากรและกลุ่มตัวอย่างในการวิจัย คือ เอกสารการประชุมคณบดี
มหาวิทยาลัยมหิดล พ.ศ. 2517-2522 จำนวน 123 แฟ้ม รวม 10 กล่อง และเอกสารส่วนบุคคลของศาสตราจารย์
ดร.สุวิไล เปรมศรีรัตน์ พ.ศ. 2520-2541 จำนวน 6 แฟ้ม รวม 12 กล่องของหอจดหมายเหตุมหาวิทยาลัยมหิดล
เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย คือ แบบการลงรายการเอกสารการประชุมคณบดีมหาวิทยาลัยมหิดล พ.ศ. 2517-2522
ระดับชุดย่อยและระดับแฟ้ม แบบการลงรายการเอกสารส่วนบุคคลศาสตราจารย์ ดร.สุวิไล เปรมศรีรัตน์ พ.ศ.
2520-2541 ระดับชุดย่อยและระดับแฟ้ม

จากการวิจัยพบว่าเอกสารการประชุมคณบดี พ.ศ. 2517-2522 มีลักษณะสำคัญที่นำมาจัดทำเป็น
คำอธิบายเอกสาร ได้ครบ 26 หน่วยข้อมูลตามที่กำหนดไว้ในมาตรฐาน ISAD (G) ฉบับที่สอง คือ มี ม 1.1.2
เป็นรหัสเอกสาร ชื่อเอกสารมี 2 ชื่อ คือ ระเบียบวาระการประชุม อ.ก.ม. และคณบดีในมหาวิทยาลัยมหิดล ช่วง
พ.ศ. 2517-2519 และระเบียบวาระการประชุมคณบดีมหาวิทยาลัยมหิดล ช่วง พ.ศ. 2519-2522 ผู้จัดทำเอกสาร คือ
ฝ่ายงานการประชุมและพิธีการ เอกสารชุดนี้มีขอบเขตและเนื้อหาเกี่ยวข้องกับการบริหารงานบุคคลและการ
บริหารงานวิชาการในช่วง พ.ศ. 2517-2522 จัดเรียงลำดับตามครั้งที่ประชุม เอกสารส่วนใหญ่จัดพิมพ์เป็น
ภาษาไทย โดยเครื่องพิมพ์ดีดไฟฟ้าและโรเนียว และมีเอกสารแทรกบางแผ่นเขียนด้วยลายมือเพื่อสรุปมติที่
ประชุม บางแฟ้มมีเอกสารประกอบเป็นสิ่งพิมพ์ลักษณะต่าง ๆ สำหรับเอกสารส่วนบุคคลของศาสตราจารย์ ดร.
สุวิไล เปรมศรีรัตน์ พ.ศ. 2520-2541 มีลักษณะสำคัญที่นำมาใช้เป็นคำอธิบายเอกสาร ดังนี้ รหัสเอกสาร คือ สบ 3
ผู้ผลิตเอกสาร คือ ศาสตราจารย์ ดร.สุวิไล เปรมศรีรัตน์ ขอบเขตและเนื้อหาของเอกสารเกี่ยวข้องกับวิชา
ภาษาศาสตร์และวัฒนธรรมของชุมชนแถบเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ เอกสารมีการจัดเรียงลำดับโดยหอจดหมายเหตุ
ตามกลุ่มเรื่องและตามปี เอกสารภาษาขมบัณฑิตด้วยตัวอักษรและอธิบายความเป็นภาษาไทยและ
ภาษาอังกฤษ เอกสารภาษาเขมรบัณฑิตด้วยตัวอักษรไทยและอธิบายความเป็นภาษาไทย และภาษาเวียดนาม
บัณฑิตด้วยอักษรกว๋กหวือ (Quốc ngữ) และอธิบายความเป็นภาษาไทย อังกฤษ และเวียดนาม นอกจากนี้เอกสาร
แผ่นแล้วยังมีบัตรคำ แถบบันทึกเสียง และสิ่งพิมพ์ประเภทหนังสือ การขอใช้และทำสำเนาเอกสารทั้งสองชุดนี้
ต้องปฏิบัติตามระเบียบของหอจดหมายเหตุมหาวิทยาลัยมหิดล

46110202: MAJOR : ARCHIVES AND RECORDS MANAGEMENT

KEY WORD: ARCHIVAL DESCRIPTION / DEAN'S MEETING MINUTES OF MAHIDOL UNIVERSITY / PERSONAL PAPERS OF PROF.DR.SUWILAI PREMSRIRAT
PRAKONG KAEWNAI: THE CREATION OF ARCHIVAL DESCRIPTION OF MAHIDOL UNIVERSITY ARCHIVES: A CASE STUDY OF DEAN'S MEETING MINUTES AND PERSONAL PAPERS. THESIS ADVISORS: ASSISTANT PROFESSOR ORAWAN BOONYARITH, Ph.D., AND ASSOCIATE PROFESSOR SOMSUANG PRUDTIKUL, Ph.D. 147 pp.

The objectives of this research were to explain the description of the Dean's Meeting Minutes of Mahidol University from B.E. 2517 to 2522 and the Personal Papers of Professor Dr.Suwilai Premsrirat from B.E. 2520 to 2541 by applying General International Standard Archival Description, second edition. The populations were 123 files with 10 boxes of the Dean's Meeting Minutes of Mahidol University from B.E. 2517 to 2522 and 6 files with 12 boxes of the Personal papers of Professor Dr.Suwilai Premsrirat. Data were collected by using 4 forms : form no. 1 and no. 2 for the Dean's Meeting Minutes at sub-series and files levels; form no. 3 and 4 for the personal papers of Professor Dr.Suwilai Premsrirat at sub-series and files levels.

The research results were as follows, the reference code(s) of Dean's Meeting Minutes of Mahidol University was ๓๓ 1.1.2, the title was the Agenda of the Meeting Minutes of University Personnel Subcommittee and Dean's Meeting Minutes of Mahidol University from B.E. 2517 to 2519 and the Agenda of the Dean's Meeting Minutes of Mahidol University from B.E. 2519 to 2522, the creator was The Meeting Unit of the General Affairs Division, Mahidol University, the scope and content concerned with administration affairs and academic affairs during B.E. 2517 to 2522, the records were arranged chronologically, most of records were typed by electric typewriters and duplicated. There are some inserted papers written by hand about the results of the meeting. In some files, there include additional printed papers in various forms. The description of the Personal papers of Professor Dr. Suwilai Premsrirat from B.E. 2520 to 2541 were that the reference code was ๓๓ 3, the creator was Professor Dr. Suwilai Premsrirat, the scope and content were related to linguistics and culture of Southeast Asian communities. The records were arranged by subjects and chronological orders by the University Archives. The documents of Khmu Dialects in Thailand were written with phonetic alphabets and described in Thai and English, the documents of Khmer Dialects in Thailand were written with Thai alphabets and described in Thai. The documents of Vietnamese were written with Quốc ngữ alphabets, and described in Thai, English and Vietnamese. Besides paper documents, cards, tape-cassettes and books were included. Accessioning and photocopying to these groups of records can be done according to regulations of the University Archives of Mahidol University.